



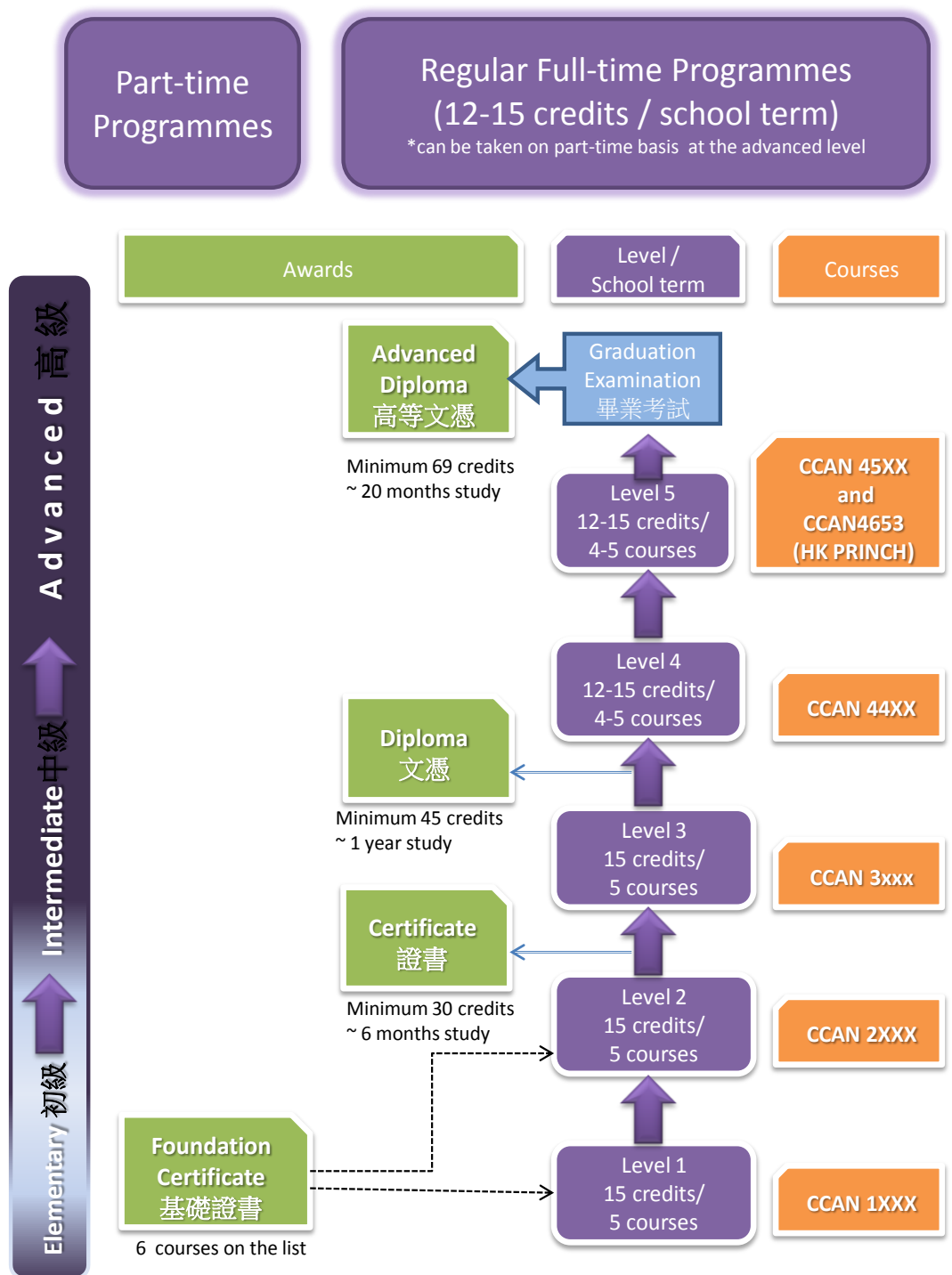
Full-time/ Part-time **Cantonese Programmes**



Programme Structure and Course Outline

全日制/ 兼讀制 廣東話/ 粵語課程
課程架構及大綱

CHINESE AS A FOREIGN / SECOND LANGUAGE (CANTONESE)

With effect from Summer 2016



Programmes in Chinese as a Foreign/ Second Language (Cantonese) 對外漢語(粵語)課程				
Award-bearing Programmes	Normative study period	Study hour/ credits required	Student Visa sponsorship	Continuing Education Fund
Certificate Programme in Chinese as a Foreign/ Second Language (Cantonese) 對外漢語(粵語)證書課程 QF Level : 3. QR Reg. : 15/002217/L3 Reg. Validity Period : 5 May 2008 - 31 Dec 2019	6 months/ 2 school terms	30 credits/ ~ 330 hours	Yes	-
Diploma Programme in Chinese as a Foreign/ Second Language (Cantonese) 對外漢語(粵語)文憑課程 QF Level : 3. QR Reg. : 12/000913/3 Reg. Validity Period : 5 May 2008 - 31 Dec 2019	1 year/ 3 school terms	<u>Admitted from Summer 2016 onward</u> : 45 credits/ ~495 hours. Admitted in programme during Sep. 2012 and Spring 2016: 42 credits/ ~ 462 hours.	Yes	-
Advanced Diploma Programme in Chinese as a Foreign/Second Language(Cantonese) 對外漢語(粵語)高等文憑課程 QF Level : 4. QR Reg. : 12/000909/4 Reg. Validity Period : 5 May 2008 - 31 Dec 2019	~20 months 5 school terms	Minimum 69 credits/ ~759 hours (a maximum of 24 credits can be exempted for those who entered from the advanced level)	Yes	-
Foundation Certificate Programme in Chinese as a Foreign/ Second Language (Cantonese) 對外漢語(粵語)基礎證書課程 QF Level : 2. QR Reg. : 12/000915/2 Reg. Validity Period : 5 May 2008 - 31 Dec 2019	4 months to 1 year (Offered in weekday evening/ weekend daytime only.)	80 study hours A different curriculum applies. Please visit www.cuhk.edu.hk/clc/part-time for details	No	-
Foundation Certificate Programme in Chinese Characters 漢字基礎證書課程 QF Level : 2. QR Reg. : 07/000904/2 Reg. Validity Period : 5 May 2008 - 31 Dec 2019	1 year/ 3 school terms	~100 study hours Please visit www.cuhk.edu.hk/clc/part-time for details	No	 24C073227
Foundation Certificate Programme in Chinese Local Language and Culture (Cantonese) 中國地方語言文化(粵語)基礎證書課程 QF Level : 2. QR Reg. : 07/000911/2 Reg. Validity Period : 5 May 2008 - 31 Dec 2019	1-3 school terms/ 3 months- 1 year	~100 study hours Please visit www.cuhk.edu.hk/clc/part-time for details	No	 24C073219

Note: (1) The Cert., Dip., and Adv. Dip. Programmes require the studying of at least 1 module of Chinese Reading. (2) Traditional Chinese is used in the Chinese reading programme. (3) The above programme titles were previously known as follow respectively: "Certificate Programme in Cantonese as a Foreign/ Second Language", "Diploma Programme in Cantonese as a Foreign/ Second Language", "Advanced Diploma Programme in Cantonese as a Foreign/ Second Language" and "Foundation Certificate Programme in Cantonese for Non-native Chinese Speakers". They have been re-titled as above with effect from 1 September 2012.

Don't miss the following unique features of the programmes!

PROGRAMME	SUPPORT	PEOPLE
Oral proficiency oriented While reading and writing courses are available and listening is taught in lessons, our programmes emphasize on communicative ability in speaking.	Flexible entry level and school term Any level from one to five and any school terms namely spring, summer and fall.	Incomparable teachers' qualifications Carefully selected and trained instructors based on CUHK and CLC policies.
CUHK award-bearing programmes Registered in accordance with the HKSAR Qualifications Framework and is the only unit in Hong Kong that offers full-fledged award-bearing programmes in Chinese as a foreign/ second language (Cantonese and Putonghua).	Placement available to non- beginners To make sure students are placed to the right level.	Extensive student profile Students from more than 70 countries and all walks of life.
Outcome-based programme development The programmes have clear outcome statement for each of elementary, intermediate and advanced levels.	Authentic teaching materials Some of them are available for sale in bookstores and highly sought for by other local institutions.	
50 years experience in teaching Chinese as a foreign/ second language Similar programmes have been taught to over 30000 students, including CUHK undergraduate, postgraduate and exchange students.	Wide spectrum of language activities and student support Regular extra-curricular language and culture activities during school term to nurture language environment and appropriateness of language use. Foreign language speaking staff or student trainees are readily available to answer students' questions.	
Computer test centre: the Centre's established COPA (Computerized Oral Proficiency Assessment) is opened to public for Cantonese assessment.	Continuing Education Fund (CEF) applicable Some programmes have been registered with CEF and eligible students can make the best use of it.	
Beautiful campus Enjoy the largest and greenest campus in Hong Kong		

Level 1

It is designed for beginning students of Cantonese. These courses will focus on oral skills and listening comprehension. Proficiency-oriented activities will be based on approximately 400 vocabulary items and a wide variety of patterns and expressions.

A minimum of 15 credits (5 courses) per school term are required for this level and for student visa sponsorship (if applicable).

***CCAN1113**

Application of Vocabulary & Grammar I

3 credits; 3 hrs/week

An elementary course designed to familiarize students with the use of basic vocabulary and grammar points. Vocabulary introduced based on everyday conversations and daily usage. Focus will be on appropriateness in application.

***CCAN1123**

Oral Skills Practice I

3 credits; 3 hrs/week

An elementary course focused on students' fluency in communication with basic vocabulary and grammar points through various kinds of speaking practice. Real life settings are introduced such as shopping, introducing family members, asking directions etc.

***CCAN1133**

Communication in Context I

3 credits; 3 hrs/week

An elementary course designed to familiarize students with basic vocabulary and grammar points through language tasks/activities and contextualized exercises. Real life settings are introduced such as shopping, introducing family members, asking directions etc.

***CCAN1143**

Listening Comprehension Skills I

3 credits; 3 hrs/week

This elementary course focuses on building up students' listening ability in real life context. Everyday settings are introduced such as shopping, introducing family members, asking directions etc.

***CCAN1153**

Basic Presentation Skills & Daily Situations

3 credits; 3 hrs/week

This elementary course helps students to build up abilities in presenting basic ideas in real life communication settings. Tasks like picture description, speaking topics and simple presentation will be adopted to train students in presentation with various everyday settings.

* Mandatory course for that level.

All courses are subject to an enrolment threshold and some courses are offered on an irregular schedule. Students will be duly notified.

Level 2

It is designed for students who have completed Elementary Cantonese or with equivalent competence in Cantonese, emphasizing oral skills and listening comprehension, with more exposure to grammar points. Students will be exposed to more terms and expressions in Cantonese based on approximately 400 additional vocabulary items and related patterns and expressions. Students will be trained to have language proficiency at sentence level.

A minimum of 15 credits (5 courses) per school term are required for this level and for student visa sponsorship (if applicable).

#CCAN2203

Chinese Reading I

3 credits; 3 hrs/week

An intermediate course to introduce the use of Chinese characters with real life examples and contextualized exercises. It focuses on the recognition of Chinese characters and readings at sentence level. (This course is offered on weekday evening or Saturday daytime starting from Summer 2016).

***CCAN2213**

Application of Vocabulary & Grammar II

3 credits; 3 hrs/week

An intermediate course designed to familiarize students with the use of more vocabulary and grammar points. Vocabulary introduced based on everyday conversations and daily usage. Focus will be on appropriateness in application.

***CCAN2223**

Oral Skills Practice II

3 credits; 3 hrs/week

An intermediate course focused on students' fluency in speaking practice in real life settings, such as going to the airport, attending a wedding party, going to see movies, discussing travel plans, talking about hobbies etc.

***CCAN2233**

Communication in Context II

3 credits; 3 hrs/week

An intermediate course designed to familiarize students with newly acquired vocabulary and grammar points through language tasks/activities and contextualized exercises in real life settings.

***CCAN2243**

Listening Comprehension Skills II

3 credits; 3 hrs/week

An intermediate course focused on building up students' listening ability. Real life settings are introduced such as going to the airport, attending a wedding party, going to see movies, discussing travel plans, talking about hobbies etc.

***CCAN2253**

Basic Presentation Skills & Daily Situations II

3 credits; 3 hrs/week

This intermediate course helps students to build up abilities in presenting basic ideas in real life communication settings. Such training would be based on various sources including basic readings such as menus, map, signage, as well as speaking and listening input such as situational videos, announcements and instructions, etc. (This course is to be first offered in Summer 2016).

* Mandatory course for that level.

Elective course for that level

All courses are subject to an enrolment threshold and some courses are offered on an irregular schedule. Students will be duly notified.

Level 3

It is designed for students who have completed Intermediate Cantonese I or with equivalent competence in Cantonese. This course is designed to improve students' language skills with emphasis on communicative ability. Students will be exposed to a wide range of expressions based on approximately 400 additional vocabulary items with related patterns and expressions. Students will be able to present ideas at paragraph level and to do short speeches.

(Prior to Fall Term 2016) A minimum of 12 credits (4 courses) per school term are required for this level and for student visa sponsorship (if applicable).

(On or after Fall Term 2016) A minimum of 15 credits (5 courses) per school term are required for this level and for student visa sponsorship (if applicable).

#CCAN3303

Chinese Reading II

3 credits; 3 hrs/week

An upper intermediate course to introduce the use of Chinese characters with real life examples and contextualized exercises. It will focus on recognition of Chinese characters and readings at paragraph level. (This course is offered on weekday evening or Saturday daytime starting from Summer 2016).

*CCAN3313

Application of Vocabulary & Grammar III

3 credits; 3 hrs/week

An upper intermediate course designed to familiarize students with the use of newly acquired vocabulary and grammar points. Focus will be on appropriateness in application. Real life settings are introduced such as buying a computer, going to the doctor, renting a flat, moving to a new home etc.

*CCAN3323

Oral Skills Practice III

3 credits; 3 hrs/week

An upper intermediate course focused on students' fluency in speaking practice with newly acquired vocabulary and grammar points. Real life settings are introduced such as buying a computer, going to the doctor, renting a flat, moving to a new home etc.

*CCAN3333

Communication in Context III

3 credits; 3 hrs/week

An upper intermediate course designed to familiarize students with newly acquired vocabulary and grammar points through language tasks/activities and contextualized exercises. Real life settings are introduced such as buying a computer, going to the doctor, renting a flat, moving to a new home etc.

*CCAN3343

Listening Comprehension Skills III

3 credits; 3 hrs/week

An upper intermediate course focused on building up students' listening ability. Real life settings are introduced such as buying a computer, going to the doctor, renting a flat, moving to a new home etc.

* CCAN3353 Basic Presentation Skills & Daily Situations III

3 credits; 3 hrs/week

This upper intermediate course helps students to build up abilities in presenting basic ideas in real life communication settings. Such training would be based on various sources including reading materials such as notice, email, as well as speaking and listening input such as situational videos, discussions, etc. (This course is to be first offered in Fall 2016).

#CCAN4653 A/B/C

Communication in Context – Cantonese PRINCH (Advanced Level) A/B/C

3 credits; 3 hrs/week, Fall term only

This is a compulsory course offered in Fall Term for Advanced Diploma students and an elective course to students targeting other level award.

“PRINCH” allows intermediate and advanced Cantonese learners to practice what they have learned in class through a variety of activities in the target culture, an approach that has been recognized by professionals and highly recommended as a most effective means to cultivate pragmatic competence of language learners. Students will be assigned to small groups led by trained teaching assistants to explore different themes in Hong Kong by visit on alternate weeks. Themes may include arts and culture, history and traditions, government & policies, contemporary and folk culture etc. Students are expected to prepare and give oral presentation related to the visit on the weeks following the visit which will then be assessed by the teaching assistants and/ or the lecturer. An activity fee will be charged together with the tuition fee in this programme to provide for small group counseling and visit activities.

Note: PRINCH is a compulsory "capstone" course for Advanced Diploma programme. If students with some strong reasons want to excuse from taking PRINCH must forward written justification to the Division Head, and in replacement, to take 3 more electives to fulfill the graduation requirement. More PRINCH information at www.cuhk.edu.hk/clc/princh

* Mandatory course for that level.
elective course for that level

All courses are subject to an enrolment threshold and some courses are offered on an irregular schedule. Students will be duly notified.

Level 4- the Advanced Level

Level 4 marks the start of the advanced level. The courses are designed for students who have completed Intermediate Cantonese II or with equivalent competence in Cantonese. In the first school term of the advanced level, this course is designed to improve students' language skills with emphasis on communicative ability in advanced and professional settings. Students will be exposed to a wide range of expressions based on approximately 500 additional vocabulary items with related patterns and expressions. Students will be able to present ideas at discourse level and to do short presentation, speeches and discussion on some cultural issues

In the second school term of the advanced level, the course is designed to improve students' language skills with emphasis on communicative ability in formal and professional settings. Students will be exposed to a wide range of expressions based on approximately 500-700 additional vocabulary items with related patterns and expressions. Students will be able to present ideas at an extended discourse level and be able to do formal speeches, presentations and discussion in formal settings.

*Student at the advanced level can enjoy a free combination of 3 credits (1 course) to 15 credits (5 courses). A **minimum of 12 credits per school term** are required for student visa sponsorship.*

Please refer to the [study scheme for advanced level students](#) to learn about the course combination in each school term.

CCAN4403

Chinese Reading III

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course to introduce the use of Chinese characters with real life examples and contextualized exercises in a wide variety of settings. It will focus on recognition of Chinese characters and readings at discourse level.

CCAN4413

Communication in Professional Settings

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course designed to help students communicate with extended vocabulary in advanced settings through real life language tasks/activities and contextualized exercises. Topics include social issues in Hong Kong, environmental issues, Chinese custom and religion etc.

CCAN4423

Advanced Situations & Discussions on Cultural Issues

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course designed to improve students' fluency in real life communication settings through various language activities and discussion practice. Topics for discussion include social issues in Hong Kong, environmental issues, Chinese custom and religion etc.

CCAN4443

Advanced Listening Comprehension Skills

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course focused on building up students' listening ability in advanced context and presenting students with multi-media authentic materials. Topics for discussion include social issues in Hong Kong, environmental issues, Chinese custom and religion etc.

CCAN4503

Advanced Chinese Reading

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course to introduce the use of Chinese characters with authentic materials and contextualized exercises in professional settings. Readings will be based on materials such as prose, argumentative essays, descriptive essays, drama scripts, etc.

CCAN4513 A/B

Topical Communication (HK Issues A/B)

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course designed to build up the students' confidence in using a variety of vocabulary in formal settings through specific topics and contextualized exercises. Topics include various local & international news and issues related to our society, such as education system, economy and immigration.

CCAN4523 A/B

Professional Topics & Discussions on Societal Issues (HK Issues A/B)

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course designed to further improve students' fluency in professional communication settings through language activities, role playing and discussion practice. Topics for discussion include various local & international news and issues related to our society, such as education system, economy and immigration.

CCAN4543 A/B

Listening Comprehension Skills in Professional Settings (A/B)

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course focused on building up students' listening ability in professional context and presenting students with multi-media authentic materials. Topics for discussion include various local & international news and issues related to our society, such as education system, economy and immigration.

CCAN4603 A/B/C

Chinese Writing & Chinese Literature (China Issues A/B/C)

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course designed to familiarize students with some Chinese literature and writing. Students will be exposed to selected classical Chinese stories. It will focus on reading ability and exposure to Chinese culture.

CCAN4613 A/B/C

Cantonese Colloquialism (A/B/C)

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course designed to introduce Cantonese colloquialism used in various settings in Hong Kong. In less formal settings, lot of colloquial expressions can be found in discourse. This course helps students to understand and be able to use common colloquial expressions in real life.

CCAN4633

Newspaper Reading

3 credits; 3 hrs/week

An advanced course designed to improve students' language ability through the reading and discussion of selections from newspapers in standard written Chinese. Topics include international relations, political news, crime, economic news, accidents, etc.

CCAN4643 A/B/C

Sector Specific Training in Cantonese A/B/C

3 credits; 3 hrs/week

Courses designed for different kinds of working professionals, such as businesspersons, bankers, financial consultants, education specialists, religious and social workers, etc. Sector specific trainings are designed to cater for advanced students' needs. e.g. the Cantonese for religious workers course provides training on Bible reading, Sunday liturgy and Mass liturgy.

CCAN4653 A/B/C

Communication in Context – Cantonese PRINCH (Advanced Level) A/B/C

3 credits; 3 hrs/week, Fall term only

This is a compulsory course offered in Fall Term for Advanced Diploma students and an elective course to students targeting other level award.

“PRINCH” allows intermediate and advanced Cantonese learners to practice what they have learned in class through a variety of activities in the target culture, an approach that has been recognized by professionals and highly recommended as a most effective means to cultivate pragmatic competence of language learners. Students will be assigned to small groups led by trained teaching assistants to explore different themes in Hong Kong by visit on alternate weeks. Themes may include arts and

culture, history and traditions, government & policies, contemporary and folk culture etc. Students are expected to prepare and give oral presentation related to the visit on the weeks following the visit which will then be assessed by the teaching assistants and/ or the lecturer. An activity fee will be charged together with the tuition fee in this programme to provide for small group counseling and visit activities.

Note: PRINCH is a compulsory "capstone" course for Advanced Diploma programme. If students with some strong reasons want to excuse from taking PRINCH must forward written justification to the Division Head, and in replacement, to take 3 more electives to fulfill the graduation requirement. More PRINCH information at www.cuhk.edu.hk/clc/princh

Notes:

(1) Some courses offer different versions (A to D) at the same level, with comparable content and a different set of materials. Students studying the same course of a different version will still receive the credits

(2) All courses are subject to an enrolment threshold and some courses are offered on an irregular schedule.

Students will be duly notified.